



# Ninebot eKickScooter ZING C8/C10/C20

Manual de utilizare

**ninebot**<sup>®</sup>

Înainte de prima utilizare, scanați codul QR de pe trotinetă pentru a o activa.

# Cuprins

1. Deplasarea în siguranță.....	02
2. Componente și funcții.....	04
3. Asamblarea.....	05
4. Listă de verificare înainte de deplasare.....	06
5. Învățați să controlați trotineta pentru a vă deplasa.....	06
6. Modul de încărcare.....	09
7. Specificații.....	10
8. Întreținerea.....	11
9. Certificări.....	14
10. Marcă comercială și declarații juridice.....	16
11. Contact.....	18
Anexă: Dezasamblarea sau plierea.....	18



Citiți cu atenție manualul de utilizare și înțelegeți modul de asamblare și de utilizare înainte de a permite unui copil să utilizeze trotineta electrică.

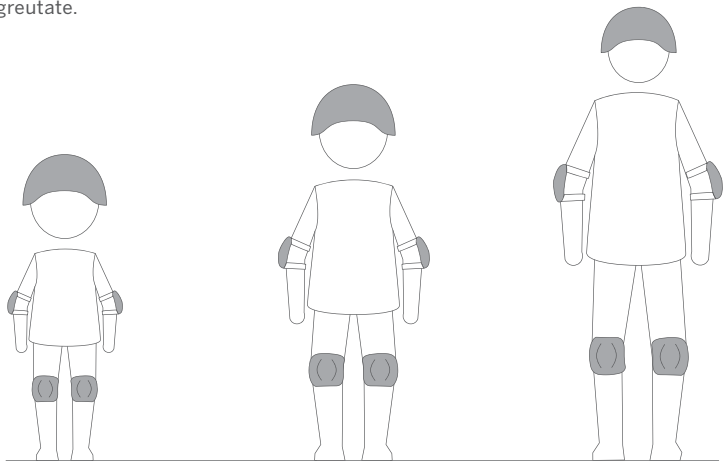
Nu aruncați acest manual, deoarece este parte integrantă din acest produs.

## Bun venit

Vă mulțumim că ați ales Ninebot eKickScooter ZING C8/C10/C20 (produs denumit trotinetă în acest manual)!

Trotineta este special concepută pentru a oferi călătorii confortabile și sigure. Trotineta combină puterea electricității cu stilul unei trotinete tradiționale. Bucurați-vă de o experiență de deplasare fără efort pe această grozavă trotinetă.

Înainte de a începe, asigurați-vă că utilizatorul îndeplinește cerințele de mai jos, legate de vârstă, înălțime și greutate.



### ZING C8

Între 6 și 12 ani  
Între 20 și 50 kg  
Între 115 și 145 cm

### ZING C10

Între 8 și 14 ani  
Între 20 și 50 kg  
Între 130 și 160 cm

### ZING C20

Minimum 10 ani  
Între 20 și 50 kg  
Între 140 și 180 cm

### **⚠️ AVERTISMENT**

Pentru a reduce riscul de rănire, este necesară supravegherea de către un adult când trotineta este folosită de către un copil.

# 1 Deplasarea în siguranță

- 1 Produsul este destinat exclusiv recreerii. Nu este destinat transportului. Nu modificați în niciun fel trotineta pentru a schimba scopul pentru care a fost proiectată. Pentru a-și însuși abilitățile de deplasare, utilizatorul trebuie să exerseze. Utilizați trotineta cu precauție, deoarece sunt necesare anumite abilități pentru a evita căderile sau coliziunile care pot cauza rănirea utilizatorului sau a altor persoane.
- 2 Părțile Segway nu sunt responsabile pentru leziuni, daune sau litigii juridice cauzate de lipsa de experiență a unui utilizator sau de nerespectarea instrucțiunilor din acest manual.
- 3 Nu uitați că, ori de câte ori utilizați trotineta, vă expuneți riscului de rănire ca urmare a pierderii controlului, coliziunilor și căderilor. Pentru a reduce riscul, trebuie să citiți și să respectați toate „ATENȚIONĂRILE” și „AVERTIZĂRILE” din acest manual. Înțelegeți faptul că puteți reduce riscul prin respectarea tuturor instrucțiunilor și avertismentelor din acest manual, însă nu puteți să eliminați complet riscurile. Respectați regulile bunului simț atunci când vă deplasați.
- 4 Asamblarea și reglarea trebuie efectuate NUMAI de către adulți. Trotineta este alcătuită din componente mici, care pot prezenta un pericol de sufocare. Pentru a evita sufocarea, nu permiteți copiilor să atingă acoperirea din plastic. Copiii trebuie să fie supravegheați în permanență de părinți. Copiii cu vârsta mai mică de 6 ani nu trebuie lăsați în apropierea produsului.
- 5 NU permiteți nimănui să meargă singur cu trotineta, decât dacă persoana respectivă și persoanele adulte supravegheatoare au citit cu atenție acest manual. Este responsabilitatea dvs. să vegheați asupra siguranței unui utilizator nou. Stați lângă utilizatorii noi până când aceștia se familiarizează cu modul de funcționare de bază al trotinetei. Utilizatorul trebuie să poarte cască și alte echipamente de protecție. Când oferiți produsul altor persoane, oferiți-le și manualul de utilizare.

## AVERTISMENT

Este necesară purtarea echipamentului de protecție. Nu vă deplasați cu trotineta în trafic. Sarcina maximă este de 50 kg. Ca urmare a vitezei maxime pe care o poate atinge, această trotinetă nu este potrivită pentru copiii cu vârsta mai mică de 6 ani. Nu vă țineți niciodată de alte vehicule.

## Suprafețe și medii recomandate pentru deplasare:

- Această trotinetă este concepută pentru deplasări pe suprafețe plane, uscate și asfaltate. Utilizați-o într-un spațiu exterior deschis. Asigurați-vă că nu există pietoni, skateboarduri, biciclete, scutere și alți utilizatori de trotinete electrice în apropiere.
- Nu folosiți niciodată trotineta pe șosea, pe lângă autovehicule, în apropierea pantelor sau treptelor abrupte, lângă piscine sau alte corpuri de apă. Evitați șantierele, schimbările bruște de suprafață, rigolele de drenaj, gropile, fisurile, hidranții, mașinile parcate, limitatoarele de viteză și alte obstacole. Nu vă deplasați pe terenuri instabile (de exemplu, stânci, pietriș sau nisip).
- Nu vă deplasați în condiții de temperatură extremă sau cu vizibilitate redusă, cum ar fi în zori/amurg sau pe timp de noapte. Nu vă deplasați pe ninsoare sau pe ploaie. Scufundarea în apă poate provoca deteriorare, aprinderea sau chiar explozia acumulatorului.

## Când vă deplasați:

- Pe trotinetă se poate deplasa UN SINGUR utilizator la un moment dat!
- Întotdeauna purtați o cască și alte echipamente de protecție (de exemplu, cotiere și genunchiere) când vă deplasați cu trotineta. Folosiți o cască aprobată pentru ciclism sau skateboarding, care vi se potrivește. Asigurați-vă că prindeți curea cu câștii sub bărbie și că beneficiați de o protecție adecvată pentru partea din spate a capului.
- Nu pătrundeți în zone restricționate. Încetiniți atunci când vă aflați în zone pe care nu le cunoașteți. Aveți grijă atunci când vă deplasați în zone cu copaci, stâlpi sau garduri. Întotdeauna încetiniți atunci când virați.

- Atunci când vă deplasați, fiți atent și conștient de împrejurimi, atât în apropiere, cât și în depărtare. Ochii dvs. vă pot ajuta cel mai bine să evitați în siguranță obstacolele și suprafețele cu aderență redusă (inclusiv, dar fără a se limita la acestea, suprafețe ude, cu nisip, cu pietriș sau cu gheață).
- Evitați accelerarea și decelerarea bruște. Nu vă deplasați niciodată mai rapid decât viteza maximă proiectată (viteza maximă poate fi afectată de greutatea utilizatorului, nivelul de încărcare a acumulatorului, înclinația terenului etc.). Ca în cazul altor vehicule, deplasarea la viteze mai mari presupune o distanță de frânare mai mare.  
Frânarea bruscă pe suprafețe cu aderență scăzută ar putea face ca roata să alunece, ceea ce poate cauza căderea. Fiți precaut și păstrați întotdeauna o distanță sigură între dvs. și alte persoane atunci când vă deplasați.
- Țineți ambele mâini pe ghidon și nu transportați mărfuri de niciun fel. NU folosiți telefoane mobile, camere foto, căști cu bandă de fixare pe cap, căști intraauriculare și nu efectuați alte activități în timp ce vă deplasați. NU vă deplasați în rampă.
- Nu atingeți roțile cât timp acestea sunt în mișcare. Asigurați-vă că părul, îmbrăcămintea sau articolele similare nu intră în contact cu componentele mobile.
- Coborâți de pe trotinetă și mergeți pe lângă ea atunci când întâlniți suprafețe de rulare speciale, de exemplu, limitatoare de viteză și gropi.

### **⚠️ AVERTISMENT**

Dacă trotineta emite sunete anormale sau o alarmă, opriți deplasarea imediat. NU luați mâinile de pe ghidon și NU vă deplasați ținând o singură mână pe ghidon sau un singur picior pe placa pentru picioare. NU folosiți telefoane mobile și nu purtați căști în timpul deplasării. NU apăsați accelerația electronică atunci când mergeți pe lângă trotinetă.

### **Persoane care nu ar trebui să utilizeze trotineta:**

- Orice persoană aflată sub influența alcoolului, drogurilor sau substanțelor toxice.
- Orice persoană care suferă de boli (în special cele care afectează capul, inima, spatele și gâtul) care expun persoana respectivă la riscuri în cazul implicării în activități fizice intense.
- Orice persoană care suferă de o afecțiune care ar putea interfera cu capacitatea acelei persoane de a-și menține echilibrul.
- Orice persoană a cărei înălțime sau greutate nu se încadrează în limitele specificate (consultați secțiunea Specificații).
- Persoanele cu capacități mentale afectate, care nu pot înțelege riscurile la care se expun și condițiile pentru buna funcționare a vehiculului.
- Femei însărcinate.

### **Utilizare în siguranță:**

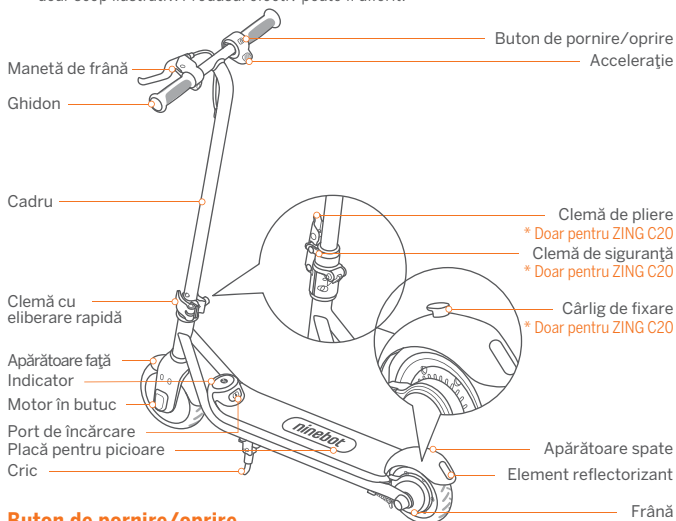
- Nu utilizați trotineta dacă temperatura ambiantă depășește temperatura de funcționare a produsului (consultați secțiunea **Specificații**), deoarece temperaturile scăzute/ridicate pot reduce performanța vehiculului și pot duce chiar la accidente.
- Când parcați, întotdeauna așezați cricul pe o suprafață plană și stabilă. După ce așezați trotineta pe cric, verificați stabilitatea acesteia pentru a evita orice risc de cădere (prin alunecare, vânt sau vibrații ușoare). În locuri aglomerate, nu parcați tricicleta pe cric, ci mai degrabă rezemați-o de un perete.
- Se recomandă întreținerea periodică a trotinetei (consultați secțiunea **Întreținere**).
- Citiți manualul de utilizare înainte de a încărca acumulatorul (consultați secțiunea **Modul de încărcare**).

### **⚠️ AVERTISMENT**

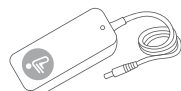
- Utilizați doar încărcătorul specificat de producător. Utilizați doar acumulatorii specificați de producător.
- Nu lăsați niciodată un copil să atingă componente ale vehiculului care prezintă goluri, cum ar fi mecanismul de pliere, apărătoarea, roțile, sistemul de frânare etc. Nu atingeți frâna sau motorul din butuc imediat după deplasare, pentru a evita arsurile cauzate de temperaturi ridicate.

## 2 Componente și funcții

Este important să vă familiarizați cu fiecare componentă. Acest manual folosește modelul C10 ca exemplu, iar imaginile au doar scop ilustrativ. Produsul efectiv poate fi diferit.



### Accesorii



Încărcător  
acumulator, 1 buc.



Cheie imbus de 5 mm

\* Doar pentru ZING C20

### Buton de pornire/oprire

Apăsăți pe acest buton pentru a porni funcționarea trotinetei sau pentru a schimba modurile de deplasare. Modul Turbo este setat ca implicit în momentul activării. Pentru dezactivare, țineți apăsat timp de 2 secunde.

	Model	Mod Turbo	Mod de deplasare liberă	Mod de siguranță
Viteză maximă	ZING C8	16 km/h	16 km/h	10 km/h
	ZING C10	16 km/h	16 km/h	10 km/h
	ZING C20	16 km/h	16 km/h	10 km/h
Indicator		aprins continuu, cu 1 semnal sonor	aprindere intermitentă lentă, cu 2 semnale sonore	aprindere intermitentă rapidă, cu 3 semnale sonore
Iluminare ambientală (doar pentru ZING C10 și C20)		pulsare gamă completă de culori	pulsare albastră	pulsare roșie

### Indicator acumulator

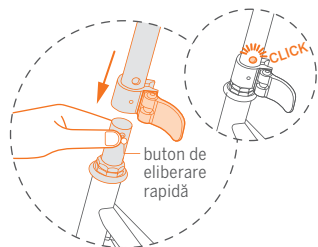
Culoarea indicatorului arată nivelul acumulatorului: 10% alb, <10% roșu.

\* Când apare o anomalie, indicatorul va clipi și o alarmă va începe să emită un semnal sonor.

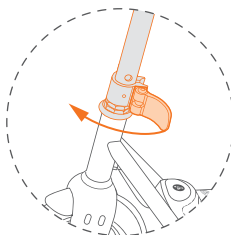
## 3 Asamblarea

### ZING C8, ZING C10

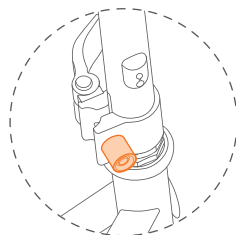
- 1 Apăsați pe butonul de eliberare rapidă și introduceți cadrul în furca față. Butonul va sări în afară automat.



- 2 Aduceți clema cu eliberare rapidă în poziția închisă pentru a fixa cadrul.

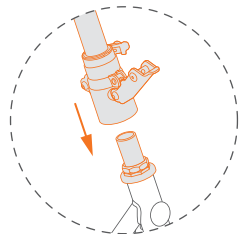


**NOTĂ:** în cazul în care cadrul are joc, puteți regla butonul rotativ pentru a-l strânge.

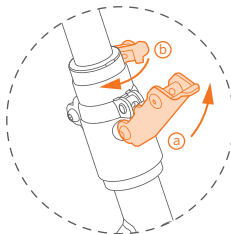


### ZING C20

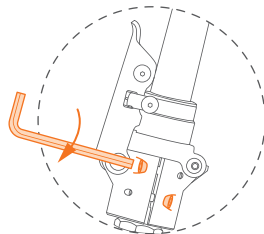
- 1 Introduceți cadrul în partea de jos.



- 2 Blocați clema de pliere (a) și aduceți clema de siguranță (b) în poziția închisă.



- 3 Strângeți cele două șuruburi pentru a fixa cadrul.



### AVERTISMENT

Oprii funcționarea trotinetei înainte de a o asambla. Cablul de frână nu trebuie să se înfășoare în jurul cadrului.

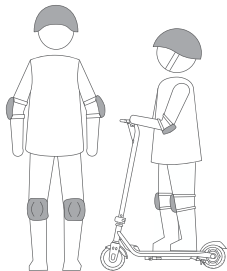
## 4 Listă de verificare înainte de deplasare

- ✓ Asigurați-vă că nu există elemente de fixare desprinse și componente deteriorate. Verificați toate piesele funcționale, precum cadrul, ghidonul, pneurile și asigurați-vă că sistemul de direcție este bine reglat. Asigurați-vă că toate dispozitivele de blocare sunt cuplate.
- ✓ Verificați dacă frâna funcționează corect. Când strângeți maneta de frână, ar trebui să observați o acțiune de frânare pozitivă.
- ✓ Acumulator: dacă nivelul acumulatorului este scăzut (indicatorul este roșu), încărcați complet acumulatorul pentru a vă bucura de o deplasare în condiții de siguranță. Purtați întotdeauna cască și echipament de protecție, de exemplu genunchiere și cotiere.
- ✓ Purtați întotdeauna pantofi și haine adecvate (se recomandă purtarea încălțămintei și hainelor sportive). Nu vă deplasați niciodată desculți sau în sandale.
- ✓ Părul lung trebuie legat la spate pentru a se preveni obturarea vederii.
- ✓ Nu încercați să folosiți produsul pentru prima dată într-o zonă în care ați putea întâlni copii, pietoni, animale de companie, vehicule, biciclete sau alte obstacole și pericole potențiale.
- ✓ Consultați și respectați legile și reglementările locale privind traficul pentru trotinete.

## 5 Învățați să controlați trotineta pentru a vă deplasa

### ⚠ AVERTISMENT

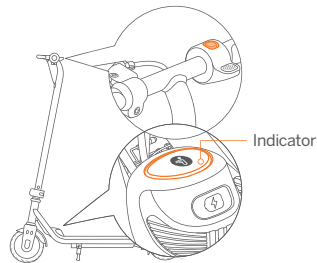
Purtați întotdeauna cască și alte echipamente de protecție pentru a minimiza orice risc de rănire în cursul procesului de învățare. Pentru a reduce riscul de rănire, este necesară supravegherea de către un adult.



- ❶ Porniți funcționarea trotinetei. Dacă indicatorul este roșu, încărcați de îndată acumulatorul (consultați secțiunea **Modul de încărcare**).

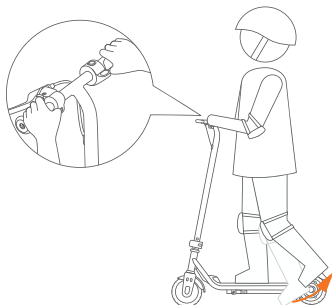
### ATENȚIE

Scanati codul QR de pe trotinetă pentru a o activa înainte de prima utilizare. Pentru siguranța utilizatorului, deplasați-vă în modul de siguranță, până când vă simțiți suficient de sigur pe dvs. pentru a utiliza modul Turbo.

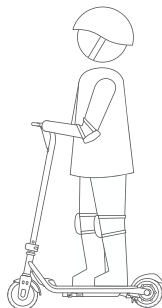




- 2 Țineți ghidonul ferm cu ambele mâini. Puneți un picior pe placa pentru picioare și începeți să împingeți cu celălalt picior.



- 3 Când trotineta intră în modul de deplasare liberă, puneți ambele picioare pe placa pentru picioare și păstrați-vă echilibrul.



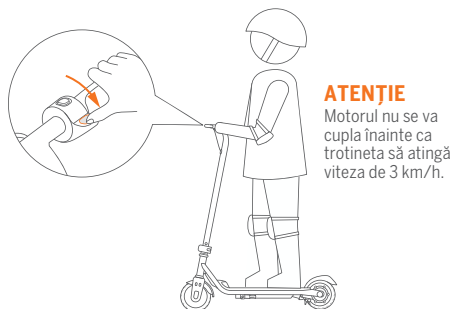
- 4 Accelerarea și decelerarea

	Mod de deplasare liberă (indicatorul se aprinde intermitent lent)	Mod Turbo (indicatorul este aprins constant)	Mod de siguranță (indicatorul se aprinde intermitent rapid)
Accelerare	Împingeți și porniți de pe loc	Apăsăți ușor pe accelerație	
Decelerare	Strângeți maneta de frână	Eliberați accelerația și strângeți maneta de frână	

## Accelerarea

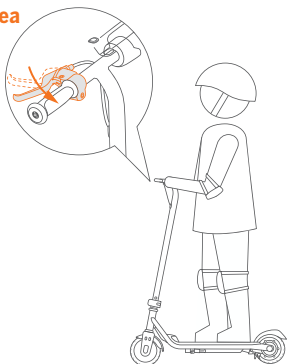


Mod de deplasare liberă

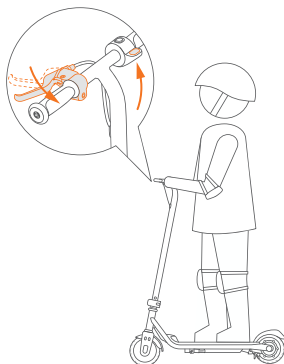


Mod Turbo/Mod de siguranță

## Decelerarea



Mod de deplasare liberă

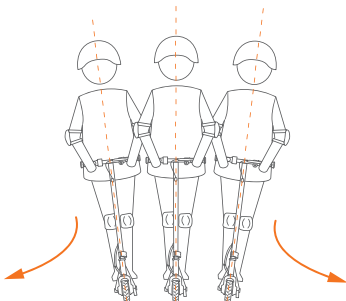


Mod Turbo/Mod de siguranță

### ⚠️ AVERTISMENT

Rămâneți atent și evitați accelerarea sau decelerarea bruscă. În caz contrar, vă expuneți unui risc major ca urmare a pierderii echilibrului sau a tracțiunii, ceea ce poate cauza căderi. NU încercați scamatorii de niciun fel. Ambele pneuri trebuie să rămână în permanență în contact cu solul.

- 5 Pentru a vira, deplasați corpul în direcția dorită și învârtiți ușor ghidonul.



### ⚠️ AVERTISMENT

Nu rotiți ghidonul violent când vă deplasați.

- 6 Când trotineta iese din modul de deplasare liberă, coborâți mai întâi un picior, apoi și pe celălalt. Fiți foarte precaut atunci când coborâți pentru prima dată.



### ⚠️ AVERTISMENT

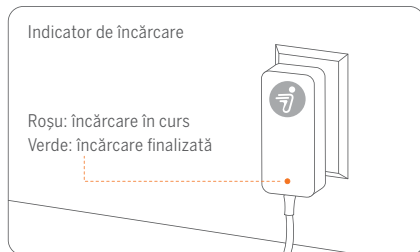
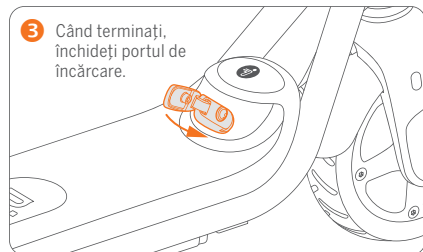
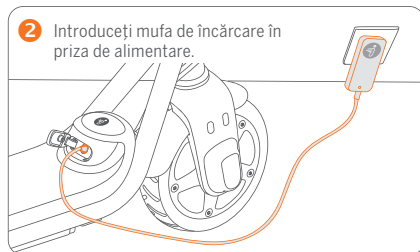
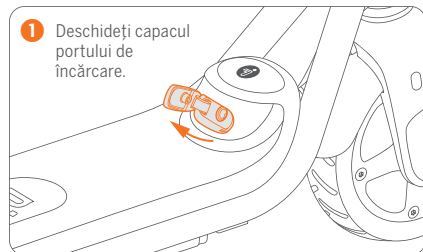
Păstrați-vă calmul și nu săriți de pe trotineta.

## 6 Modul de încărcare

### ATENȚIE

Încărcătorul nu este o jucărie. Copiii nu trebuie să li se permită să atingă dispozitivul de încărcare. Înaintea și în timpul încărcării, asigurați-vă că funcționarea trotinetei este oprită.

#### Pași pentru încărcare



### ⚠️ AVERTISMENT

- Utilizați doar încărcătorul specificat de producător. Alte tipuri pot exploda și pot lua foc.
- Nu încercați să încărcați trotinetele dacă există apă pe acestea, pe încărcător sau pe priza de alimentare.
- În cazul în care constatați un miros, sunete sau afișaje luminoase anormale, opriți de îndată încărcarea și contactați departamentul de service post-vânzare.
- Pe durata încărcării, nu vă apropiați de materiale inflamabile și explozive și așezați trotinetele într-un loc care să nu fie la îndemâna copiilor.
- Când nu încărcați acumulatorul, deconectați încărcătorul de la priza de alimentare.

## 7 Specificații

	Articol	ZING C8	ZING C10	ZING C20
Greutate și dimensiune	Greutate netă	Aprox. 9 kg		
	Lungime x Lățime x Înălțime	Aprox. 800 × 350 × 900 mm	Aprox. 840 × 400 × 1000 mm	Aprox. 940 × 400 × 1100 mm
Cerințe pentru utilizator	Sarcină maximă	Între 20 și 50 kg		
	Vârsta recomandată	Între 6 și 12 ani	Între 8 și 14 ani	Minimum 10 ani
	Înălțime recomandată	Între 115 și 145 cm	Între 130 și 160 cm	Între 140 și 180 cm
Parametri vehicul	Viteză maximă	Aprox. 16 km/h		
	Autonomie tipică <sup>[1]</sup>	Aprox. 10 km		Aprox. 20 km
	Teren care poate fi traversat	Suprafață plană, drum asfaltat; obstacole < 1 cm; spații < 3 cm		
	Temperatură în stare de funcționare	Între -10 și 40 °C		
	Temperatura de depozitare	Între -20 și 50°C; recomandat între 5 și 30°C		
	Certificare IP	IPX4		
	Timp de încărcare:	Aprox. 2,5 ore		Aprox. 5 ore
Acumulator	Tip acumulator	Acumulator litiu-ion		
	Tensiune nominală	21.6 V ===		
	Temperatură de încărcare	Între 0 și 45°C; recomandat între 10 și 35°C		
	Capacitate nominală/Energie	2.500 mAh/54 Wh		5000 mAh/108 Wh
	Sistem de gestionare a acumulatorului	Protecție la supraîncălzire, la scurtcircuit, la supracurent și la supraîncărcare		
Motor	Putere nominală	120 W (0.12 kW)		150 W (0.15 kW)
	Putere maximă	180 W (0.18 kW)		260 W (0.26 kW)
Încărcător acumulator	Tensiune de intrare	100–240 V~		
	Tensiune maximă la ieșire	25.2 V ===		
	Ieșire nominală	24.2 V, 1.0 A		
	Putere de ieșire	24.2 W (0,02 kW)		
Altele	Metodă de frânare	Frână acționată manual		
	Pneuri	Pneu solid; material: cauciuc sintetic.		
	Material pentru cadru	Oțel		
	Material pentru ghidon	TPR		
	Material pentru placa pentru picioare	Suport cu hârtie abrazivă	Silicon	

[1] Autonomie tipică: testată în condiții de deplasare cu acumulatorul complet încărcat, cu sarcină de 50 kg, la temperatura de 25°C, cu o viteză medie de 60% din viteza maximă, pe asfalt.

\* Printre factorii care afectează autonomia se numără: greutatea utilizatorului, numărul de porniri și opriri, temperatura ambiantă etc.

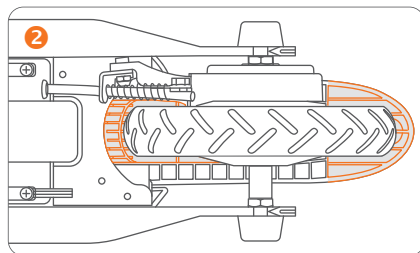
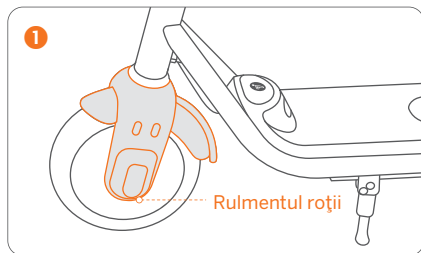
## 8 Întreținerea

Întreținerea trebuie efectuată în mod regulat de către un adult.

### Curățarea

Folosiți o lavetă moale și umedă pentru curățare. Dacă întâlniți pete greu de îndepărtat, puteți freca folosind o perie și pastă de dinți. Apoi, ștergeți zona respectivă folosind o lavetă moale, umedă.

Pentru a preveni blocarea roților, rulmenților roților sau frânelor, curățați și verificați aceste zone (după cum se arată în zonele evidențiate cu gri de mai jos) pentru a îndepărta murdăria și alte obiecte străine.



Mai întâi îndepărtați obiectele străine, apoi ștergeți cu o lavetă moale, umedă. Lubrifiați ambele părți ale rulmentului cu ulei lubrifiant sau ulei de mașină. Dacă problema persistă, contactați serviciul pentru clienți.

### ATENȚIE

Pentru a evita acumularea de obiecte străine, NU circulați pe drumuri noroioase, prăfuite, cu iarbă sau alunecoase.

Nu curățați trotineta folosind alcool, motorină, acetonă sau alți solvenți corozivi/volatili. Aceste substanțe pot deteriora aspectul și structura internă a trotinetei. Nu spălați trotineta cu apă sub presiune.

### ⚠️ AVERTISMENT

- Nu aruncați acest produs într-un depozit de deșuri, prin incinerare sau prin amestecare cu gunoii menajer. Componentele electrice pot cauza pericol/vătămare gravă.
- Înainte de curățare, asigurați-vă că trotineta nu este în funcțiune, că ați deconectat cablul de alimentare și că ați închis etanșa capacul de pe portul de încărcare; în caz contrar, puteți deteriora componentele electrice.

## Depozitarea

Înainte de depozitare, opriți trotineta și încărcați-o complet pentru a evita descărcarea excesivă, care va provoca daune permanente.

În cazul în care urmează să o depozitați pentru o perioadă îndelungată, încărcați trotineta la fiecare 30 de zile.

Depozitați-o într-un loc răcoros și uscat, în interior. Expunerea la lumina soarelui și la temperaturi extreme (pozitive sau negative) va accelera procesul de degradare a componentelor vehiculului și poate deteriora definitiv acumulatorul. Dacă temperatura mediului de depozitare este mai mică de 0°C, nu încărcați dispozitivul decât după ce îl introduceți într-un mediu cald (de preferat peste 10°C).

### AVERTISMENT

- Expunerea prelungită la razele UV, la ploaie și la intemperii poate deteriora materialele exterioare.
- Depozitați trotineta în interior atunci când nu o folosiți.
- Nu expuneți la foc!

## Acumulatorul

Un acumulator bine întreținut poate avea performanțe superioare chiar și după parcurgerea a mulți kilometri.

Încărcați acumulatorul după fiecare utilizare a trotinetei pentru a evita consumarea a acumulatorului. La temperatura de 22°C, performanța acumulatorului este maximă, iar vehiculul poate parcurge distanțe mai mari.

Componentele electronice din interiorul acumulatorului înregistrează starea de încărcare-descărcare a acestuia; deteriorările cauzate de o încărcare sau o descărcare excesivă nu sunt acoperite prin garanția limitată.

### AVERTISMENT

- Pentru informații despre baterii și deșeurile electrice, contactați serviciul local de eliminare a deșeurilor menajere, biroul local sau regional de gestionare a deșeurilor sau punctul de vânzare local.
- Acumulatorul nu poate fi înlocuit. Nu încercați să înlocuiți sau să dezasamblați acumulatorul. Nu demontați și nu perforați carcasa. Pentru a preveni scurtcircuitul, nu o apropiați de obiectele metalice.
- Risc de incendiu și șoc electric. Produsul nu conține piese pe care să le puteți repara.
- Nu depozitați și nu încărcați acumulatorul la temperaturi care nu se încadrează în limitele specificate (consultați secțiunea Specificații).
- Nu încărcați niciodată acumulatorul în zone interzise de lege.

## Încărcătorul pentru acumulator

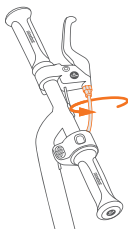
Examinați periodic încărcătorul pentru a constata eventuale deteriorări ale cablului, mufei, carcasa și altor componente. Dacă observați orice deteriorare, încetați utilizarea trotinetei până în momentul reparării sau înlocuirii..

### ⚠️ AVERTISMENT

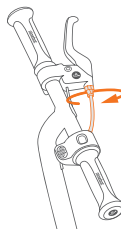
Risc de șoc electric. Nu dezasamblați carcasa și nu atingeți contactele metalice. Încărcați DOAR acumulatori pe bază de litiu-ion!

## Reglarea tensiunii cablului

Când frâna este prea strânsă sau prea slăbită, puteți înșuruba/deșuruba dispozitivul de reglare a cablului de frână.



Strângeți frâna



Slăbiți frâna

## Alte aspecte

- Înainte de a ridica, a deplasa sau a transporta trotinetea, opriți funcționarea acesteia și pliați-o. Manipulați-o cu grijă și evitați mișcările violente, cum ar fi aruncarea și aplicarea unei presiuni puternice. Feriți trotinetea de foc și apă.
- Pneurile furnizate cu trotinetea trebuie montate pe roată de către un reparator profesionist. Scoaterea roților este complicată și asamblarea incorectă poate duce la instabilitate și defecțiuni.

În caz de accidente sau defecțiuni, contactați un reparator autorizat, dacă produsul este încă în garanție. Dacă produsul nu mai este în garanție, puteți contacta orice reparator specializat. Puteți solicita lista reparatorilor autorizați la serviciul pentru clienți, disponibil pe [www.segway.com](http://www.segway.com).

### NOTĂ: ASIGURARE

ESTE POSIBIL CA POLIȚELE DVS. DE ASIGURARE SĂ NU OFERE ACOPERIRE PENTRU ACCIDENTELE CARE IMPLICĂ UTILIZAREA ACESTEI TROTINETE. PENTRU A AFLA DACĂ SE OFERĂ ACOPERIRE, CONTACTAȚI COMPANIA SAU AGENTUL DE ASIGURĂRI.

## 9 Certificări

Pentru modelele: ZING C8, C10, C20

Acest produs este certificat conform ANSI/CAN/UL-2272, certificare efectuată de TUV.

Acumulatorul este conform cu standardul UN/DOT 38.3.

### Declarație de conformitate pentru Uniunea Europeană

#### Informații importante privind deșeurile de echipamente electrice și electronice



Informații privind aruncarea și reciclarea deșeurilor de echipamente electrice și electronice

Aruncarea corectă la deșeuri a acestui produs. Acest marcaj indică faptul că produsul nu trebuie aruncat împreună cu alte deșeuri menajere pe teritoriul UE.

Pentru a preveni posibilele daune asupra mediului sau sănătății umane prin eliminarea necontrolată a deșeurilor, reciclați dispozitivul în mod responsabil pentru a promova reutilizarea durabilă a resurselor de materiale. Pentru a returna dispozitivul utilizat, utilizați sistemele de returnare și de colectare sau contactați distribuitorul din țara în care a fost achiziționat produsul. Aceste entități pot recicla produsul într-un mod care nu are efecte negative asupra mediului.

#### Informații privind reciclarea bateriilor pentru Uniunea Europeană



Bateriile sau ambalajele pentru baterii sunt etichetate în conformitate cu Directiva europeană 2006/66/CE și cu amendamentul 2013/56/UE privind bateriile și acumulatorii și deșeurile de baterii și acumulatori. Directiva stabilește cadrul pentru returnarea și reciclarea bateriilor și acumulatorilor utilizați, care se aplică în întreaga Uniune Europeană.

Această etichetă se aplică diferitelor baterii pentru a indica faptul că bateria nu trebuie aruncată, ci mai degrabă recuperată la sfârșitul duratei de viață, în conformitate cu prezenta directivă.

În conformitate cu Directiva europeană 2006/66/CE și cu amendamentul 2013/56/UE, bateriile și acumulatorii sunt etichetați pentru a indica faptul că este necesară colectarea separată și reciclarea acestora la sfârșitul duratei de viață. Eticheta de pe baterie poate include și un simbol chimic pentru metalul din baterie (Pb pentru plumb, Hg pentru mercur și Cd pentru cadmiu). Utilizatorii de baterii și acumulatori nu trebuie să elimine bateriile și acumulatorii ca deșeuri municipale nesortate, ci să utilizeze cadrul de colectare disponibil pentru clienți pentru returnarea, reciclarea și tratarea bateriilor și acumulatorilor.

Participarea clienților este importantă pentru a minimiza efectele potențiale ale bateriilor și acumulatorilor asupra mediului și asupra sănătății umane ca urmare a prezenței potențiale a substanțelor periculoase.

Înainte de introducerea echipamentelor electrice și electronice (EEE) în fluxul de colectare a deșeurilor sau în instalațiile de colectare a deșeurilor, utilizatorul final al echipamentului care conține baterii și/sau acumulatori trebuie să îndepărteze aceste baterii și acești acumulatori pentru colectare separată.



### **Directiva pentru restricționarea substanțelor periculoase (RoHS)**

Acest produs oferit de Ninebot (Changzhou) Tech Co., Ltd., cu piese incluse (cabluri etc.) îndeplinește cerințele Directivei 2011/65/UE privind restricționarea utilizării anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice („RoHS reformulată” sau „RoHS 2.0”).

### **Compatibilitate electromagnetică**

Ninebot (Changzhou) Tech Co., Ltd. declară că echipamentul wireless menționat în această secțiune respectă cerințele esențiale și alte prevederi relevante ale Directivei privind compatibilitatea electromagnetică 2014/30/UE.

Puteți vizualiza declarația de conformitate la următoarea adresă: <http://eu-en.segway.com/support-instructions>



Segway-Ninebot EMEA

Reprezentant pentru UE: Dynamostraat 7, 1014 BN Amsterdam, Țările de Jos

Prin prezenta, Ninebot (Changzhou) Tech Co., Ltd. declară că acest dispozitiv respectă cerințele esențiale și alte prevederi relevante ale Directivei privind compatibilitatea electromagnetică 2014/30/UE, ale Directivei privind siguranța jucăriilor 2009/48/CE și ale Directivei RoHS 2011/65/UE.

## 10 Marcă comercială și declarații juridice

Ninebot este o marcă comercială înregistrată a Ninebot (Tianjin) Tech. Co., Ltd; Segway și designul cu utilizatorul în timpul deplasării sunt mărci comerciale înregistrate ale Segway Inc.; proprietarii respectivi își rezervă drepturile privind mărcile comerciale menționate în acest manual.

Am încercat să includem descrieri și instrucțiuni pentru toate funcțiile trotinetei Ninebot eKickScooter în momentul imprimării acestui manual. Cu toate acestea, ca urmare a îmbunătățirii constante a funcțiilor produsului și a schimbărilor de design, trotineta poate diferi ușor față de modelul prezentat în acest document. Accesați [www.segway.com](http://www.segway.com) pentru a descărca cele mai noi materiale pentru utilizatori.

Rețineți că există mai multe modele de produse Segway și Ninebot, cu funcții diferite, iar unele dintre funcțiile menționate în acest manual este posibil să nu poată fi realizate de unitatea dvs. Producătorul își rezervă dreptul de a schimba designul și funcționalitatea trotinetei și documentația aferentă fără înștiințare prealabilă.

©2021 Ninebot (Beijing) Tech Co., Ltd. Toate drepturile rezervate.

### Declarație juridică

**IMPORTANT:** Ninebot eKickScooter („produsul”) este mai degrabă un produs off-road decât un mijloc de transport. Rețineți că utilizatorul trebuie să citească întregul manual de utilizare și să înțeleagă pe deplin conținutul acestuia (în special porțiunile legate de siguranța deplasării).

1. „Părțile Segway” menționate mai sus se referă la producător („Ninebot”), Segway-Ninebot EMEA („Segway”), și la afiliații acestuia (inclusiv, dar fără a se limita la acestea, compania mamă, filialele, companiile afiliate, predecesorii, companiile ulterioare, administratorii, succesorii, mandatarii, funcționarii, directorii, managerii, angajații, membrii, acționarii și agenții, avocații, asigurătorii).
2. Acest produs poate fi periculos pentru un utilizator, alte persoane și proprietățile din apropierea acestora. Utilizatorul își asumă toate riscurile și pierderile legate de produs (în special cele legate de și/sau care decurg din încălcarea instrucțiunilor privind avertismentele și atenționările). Astfel de riscuri includ, dar nu se limitează la, pierderea controlului, defectarea produsului și/sau coliziune. Consecințele pentru un astfel de incident pot fi grave, incluzând, dar nelimitându-se la acestea, răni, vătămări corporale, deces și/sau daune materiale. Părțile Segway nu vor fi răspunzătoare pentru nicio reclamație sau pierdere legată de astfel de consecințe, răspunderea fiind pe deplin asumată de utilizator.
3. Produsul este un mijloc de divertisment și joacă. Este posibil ca utilizatorul să nu aibă experiența și abilitățile necesare și suficiente pentru a utiliza trotineta, în special în medii complexe și/sau drumuri imperfecte. Acest risc poate crește dacă utilizatorul are deficiențe sau dizabilități fizice și/sau mentale. Acest risc poate crește și dacă utilizatorul nu este suficient de familiarizat cu funcțiile, caracteristicile și performanța produsului. Așadar, utilizatorii noi trebuie să învețe și să exerseze cum să folosească acest produs în mod corespunzător și în siguranță.
4. Utilizatorul trebuie să inspecteze și să întrețină produsul în mod regulat și periodic, după cum este necesar. De asemenea, înainte de a folosi produsul, utilizatorul trebuie să efectueze de fiecare dată o examinare și o inspecție rezonabilă a acestuia. De exemplu, de fiecare dată înainte de a folosi produsul, utilizatorul trebuie să verifice și să examineze starea anvelopelor, nivelul acumulatorului și funcționarea tuturor componentelor. Dacă se constată anomalii, decolorarea sau schimbarea culorii materialului (în special într-o zonă care este solicitată atunci când produsul este în mișcare sau la nivelul articulațiilor), zgărieturi, fisuri, elemente de fixare slăbite și/sau piese lipsă (cum ar fi șuruburi și/sau piulițe), nu este sigur să folosiți produsul pentru a vă deplasa.
5. Deoarece este imposibil să se prevadă și/sau să anticipeze toate scenariile, condițiile și/sau circumstanțele în care un utilizator al produsului poate fi expus la riscuri și pericole, Manualul utilizatorului nu se dorește a fi o listă exhaustivă a modului de a utiliza produsul în siguranță și/sau de a evita pericolele legate de produs. Așadar, pentru a respecta instrucțiunile, utilizatorul trebuie să folosească produsul cu responsabilitate, atenție, precauție și așa cum crede mai bine de cuviință.

6. Utilizatorii trebuie să consulte și să respecte legile sau reglementările locale cu privire la produs. Legile și reglementările pot fi diferite în funcție de jurisdicție. Pe lângă altele, aceste legi și reglementări pot include:
  - a. Purtarea căștii poate fi impusă din punct de vedere legal de legislația sau reglementările locale din jurisdicția dvs.
  - b. Nu aveți voie să vă deplasați cu produsul dvs. pe autostradă sau pe drumuri expres.
  - c. Puteți obține de la autoritățile locale mai multe informații legate de cerințele legale privind produsul.
7. Utilizatorii trebuie să verifice imediat dacă produsul și accesoriile acestuia sunt în stare bună în momentul primirii produsului.
8. Toate componentele și piesele separate ale produselor trebuie să fie instalate corect, conform manualului de utilizare. Instalarea și/sau asamblarea necorespunzătoare poate crește semnificativ riscul pierderii controlului, defectării produsului, coliziunilor și căderilor. Produsul poate conține componente detașabile și piese mici. Nu lăsați aceste componente și piese la îndemâna copiilor, pentru a evita pericolul de sufocare.
9. Nu aruncați acest produs într-un depozit de deșeuri, prin incinerare sau prin amestecare cu gunoii menajer. Componentele electrice și acumulatorul pot reprezenta o sursă de pericol/vătămare gravă. Pentru informații despre baterii și deșeuri electrice, contactați serviciul local de eliminare a deșeurilor menajere, biroul local sau regional de gestionare a deșeurilor sau punctul de vânzare local. Utilizatorul nu trebuie să folosească accesorii neoriginale sau să demonteze ori să modifice produsul fără autorizație. Toate deteriorările, vătămările și daunele aduse proprietății care decurg din aceste situații vor fi responsabilitatea exclusivă a dvs.
10. Părțile Segway își rezervă dreptul de a efectua modificări asupra produsului, să publice actualizări de firmware și să actualizeze în orice moment acest manual. Părțile Segway pot aduce îmbunătățiri și modificări acestui manual de utilizare, necesare ca urmare a erorilor tipografice, inexactității informațiilor actuale sau modificărilor programelor și/sau echipamentelor, în orice moment și fără notificare. Astfel de modificări vor fi încorporate în noile ediții ale acestui manual de utilizare. Toate ilustrațiile au doar scop ilustrativ și este posibil să nu descrie cu exactitate dispozitivul real. Produsul efectiv și funcțiile pot să difere. Ca urmare a unor posibile actualizări ale produsului, pot exista unele abateri legate de culoare, aspect și alte aspecte între produsul prezentat în acest manual și produsul pe care l-ați achiziționat. Consultați produsul efectiv.
11. Acest document trebuie considerat o componentă permanentă a produsului și va fi furnizat utilizatorului împreună cu produsul.

Vă mulțumim din nou că ați ales produsul Ninebot eKickScooter!

## 11 Contact

Contactați-ne dacă întâmpinați probleme legate de deplasare, întreținere și siguranță sau dacă există erori/defecțiuni la trotineta dvs.

### Europa, Orientul Mijlociu și Africa:

Segway-Ninebot EMEA, Dynamostraat 7, 1014 BN Amsterdam, Țările de Jos

Site web: [www.segway.com](http://www.segway.com)

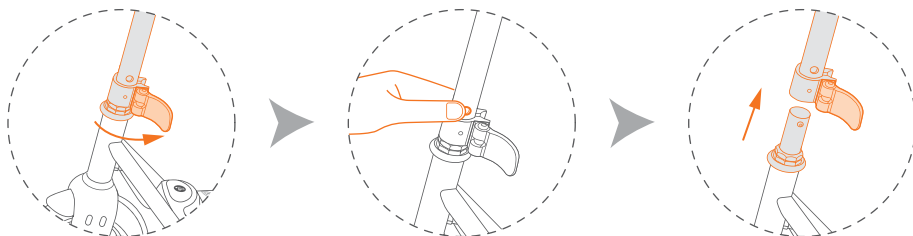
Asigurați-vă că aveți la îndemână numărul de serie al trotinetei atunci când luați legătura cu Segway.

Puteți găsi numărul de serie pe partea de jos a trotinetei.

## Anexă: Dezasamblarea sau plierea

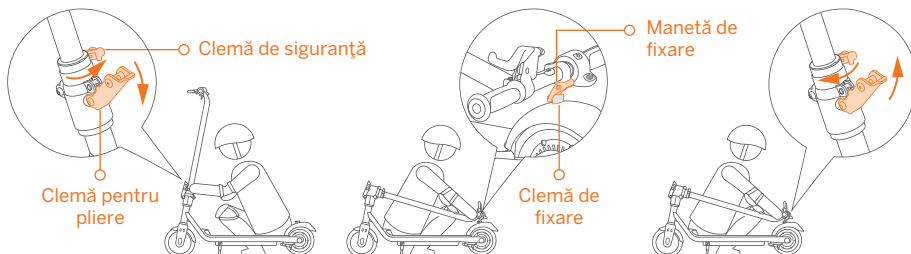
### Cum să dezamblați ZING C8, ZING C10

- 1 Desfaceți clema cu eliberare rapidă.
- 2 Apăsăți butonul de eliberare rapidă.
- 3 Ridicați cadrul pentru a-l detașa din furca față.



## Plierea și deplierea ZING C20

**Notă: Următorii pași trebuie parcurși după oprirea trotinetei.**



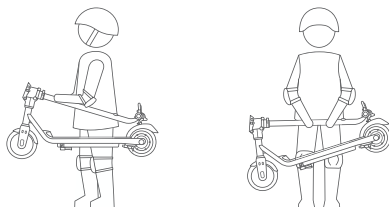
### Plierea

Țineți de cadru, slăbiți clemă de siguranță și clemă de pliere.

Pliați cadrul și blocați maneta de fixare în clemă de fixare de pe aripa spate.

### Deplierea

Ridicați maneta de fixare pentru a o scoate din clemă de fixare. Țineți cadrul vertical și fixați clemă de pliere și clemă de siguranță.



### Transportarea

După plierea trotinetei, țineți-o strâns de cadru pentru a o transporta.

Deplasarea cu trotinete comportă anumite riscuri de siguranță.  
Înainte de prima utilizare, viteza este limitată la 5 km/h, indicatorul luminos se aprinde intermitent,  
iar soneria emite un sunet de avertisment.  
Scanați codul QR de pe trotinetă, apoi urmați instrucțiunile pentru a elimina limita de viteză.

Este posibil ca funcțiile efective ale produsului să nu corespundă cu cele din manual, ca urmare a actualizărilor tehnice și de firmware.  
Pentru a afla detalii despre cele mai noi funcții introduse și pentru a vedea cel mai recent ghid de siguranță, vizitați [www.segway.com](http://www.segway.com).

CE.00.00-A